

Dossier du BHI No. S1/3008

LETTRE CIRCULAIRE 29/2004
23 avril 2004

GEOMATICA 2004
« Technologie géospatiale : tendances et opportunités »
La Havane, Cuba, du 10 au 14 mai 2004

Référence : Lettre circulaire du BHI 74/2003 du 2 décembre 2003.

Monsieur le Directeur,

Ainsi que l'annonçait la LC 74/2003, le 4^e Congrès international GEOMATICA 2004 aura lieu du 10 au 14 mai 2004 à La Havane, Cuba, avec pour thème général la « Technologie géospatiale : tendances et opportunités ». L'OHI sera l'une des organisations internationales qui parraineront cet événement.

Le programme final est communiqué en **Annexe A**. Il convient de noter, en particulier, que le BHI présentera un article sur les développements ENC/ECDIS, le 12 mai et qu'il présidera une table ronde sur le même sujet, le 14 mai. Comme prévu, le BHI organise également un atelier ENC/ECDIS immédiatement avant la Conférence GEOMATICA, le 11 mai, en liaison avec le SH cubain. Ce dernier concernera tous les aspects de la production, de la distribution et de l'utilisation des ENC, avec comme point focal les préoccupations américaines. Le programme de travail actualisé de l'atelier est joint en **Annexe B**.

Comme précisé dans la LC 74/2003, pendant le Congrès et l'atelier, l'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol, et l'on espère que le plus grand nombre de représentants possibles des SH de la région pourront participer à ces événements.

Le BHI tient à remercier le SH cubain et GEOCUBA pour leur soutien à la préparation de l'atelier de l'OHI, ainsi que toutes les personnes des SH, des RENC et des sociétés commerciales qui ont accepté d'apporter leur contribution à l'atelier, en tant qu'orateurs.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction

(original signé)

Contre-amiral Kenneth BARBOR
Directeur

P.J. : Annexes A et B



IVe Congrès International GEOMATICA 2004

“Technologie géospatiale : Tendances et opportunités”

Palais des Conventions, La Havane, Cuba.

Du 10 au 14 mai 2004

Le IVe Congrès International GEOMATICA 2004 qui aura lieu dans le cadre de la Convention internationale INFORMATICA, centrera ses débats sur les technologies géospatiales en tant que base des applications de géomatique. Ce thème complète les questions passées essentiellement orientées vers les données géospatiales et leurs normes. Nous souhaitons donner des possibilités de discussions à toutes les personnes intéressées par les Sciences relatives à l'information géographique.

Thèmes.

1. Enseignement et formation.
2. Technologies en matière de saisie et de traitement des données géospatiales.
3. Technologies relatives à la production de cartes et aux systèmes d'informations géographiques.
4. Systèmes de navigation.
5. Normes et infrastructures associées aux données spatiales
6. Services cartographiques et systèmes d'informations géographiques sur Internet
7. Applications de la géomatique dans la société.
8. Questions juridiques et économiques.

Langues de travail :

- Espagnol
- Anglais

Contacts :

Tatiana Delgado Fernández
 Secrétaire Général de GEOMATICA 2004.
 Calle 6 No. 301 Esq. 3ra, Miramar, La Havane, 11300, Cuba
 Tél: (537) 203 7444, (537) 203 4101.
 Télécopie : (537) 204 2869
 Mél : geomatiga2004@geocuba.co.cu
[http:// www.informaticahabana.com](http://www.informaticahabana.com)

Parrainage:

National

- Groupe entrepreneurial GEOCUBA.
- Service hydrographique et géodésique national.
- Société géographique de Cuba.
- Institut de géographie tropicale
- Institut de géologie et de paléontologie (IGP).
- Projet du PNUD pour la gestion de l'archipel Sabana Camaguey.
- Union nationale des architectes et ingénieurs de la construction de Cuba (UNAICC)

International

- Association cartographique internationale (ACI).
- Organisation hydrographique internationale (OHI).
- Société internationale de photogrammétrie et de télédétection (SIPT).
- Société latino-américaine de télédétection et de systèmes d'information spatiale (SELPER).
- Service hydrographique du Royaume-Uni.
- www.mappinginteractivo.com.
- www.geocampus.com

Agence de tourisme (Hôtels, voyages):

HavanaTur
 roman@cimex.com.cu

ATELIER DE L'OHI SUR LES CARTES ELECTRONIQUES DE NAVIGATION DANS LES AMERIQUES

La Havane, Cuba, 11 mai 2004

Président : Contre-amiral Kenneth Barbor, Directeur du BHI

Programme et Ordre du jour provisoires – Rev.5

8:30	
1. Accueil et remarques administratives	Président
2. ABC des ECDIS	R. Carpenter (SH du RU)
3. ENC & ECDIS : Aspects réglementaires de l'OMI – Principes WEND	Président
4. Normes OHI/OMI/CEI relatives aux ENC et aux ECDIS	M. Huet (BHI)
5. Evaluation de la production et de disponibilité régionales des ENC	M. Huet (BHI)
10:15	
PAUSE	
10:45	
6. Qualité et uniformité des ENC 6.1 Qualité supérieure pour toutes les étapes de production des ENC	M. Huet (BHI) J. Klippen (HydroService, Norvège) D Fuentes (Panama)
7. Groupe de travail sur la carte électronique de la CHMMC (Commission hydrographique de la mésoamérique et de la mer des Caraïbes) (ECWG-MACHC) : Etat d'avancement.	
8. Projet du golfe du Honduras : renforcement des capacités, protection du milieu marin et ENC	D. Fuentes (Panama)
9. Etat de la cartographie INT et proposition visant à produire des cartes INT à petites échelles et des ENC dans la zone de la CHMMC.	F. Angli (SH mexicain)
12:30	
DEJEUNER (Pendant le déjeuner, lancement de la série d'ENC cubaine à partir de la S- 57 – Présentation de Ivan Karel Sosa, Cuba)	
13:30	
10. Besoins régionaux et possibilités concernant la formation et l'assistance pour la production d'ENC	M. Huet (IHB)
11. Production d'ENC : opportunités du secteur privé – flux de production inverse (de la traditionnelle carte papier à la cellule ENC)	J. Klippen (HydroService, Norway)
12. Distribution des ENC : Centres de coordination régionaux pour les ENC (RENC) 12.1 Centre international pour les ENC (IC-ENC) 12.2 Primar-Stavanger	P. Wright (SH du RU) <i>A confirmer</i>
15:15	
PAUSE	
15:45	
13. Distribution d'ENC: produits et services supplémentaires	

<p>13.1 Protection des données 13.2 Distribution des ENC chiffrées : revendeurs de valeur ajoutée (VAR) 13.3 Distribution des SENC : une solution pour l'utilisateur 13.4 Objets sur l'information maritime 13.5 Guichet d'informations nautiques</p> <p>14. Conclusion – Solutions / Recommandations visant à améliorer la production et la mise à disposition d'ENC dans la région</p>	<p><i>A confirmer</i> V. Sekatchev, Transas T. Svanes, CMap Norvège M. Huet (BHI) T. Svanes, CMap Norvège</p> <p>Président</p>
--	--

17:30